

## **CHIMIA-Leserumfrage**

### **Enquête auprès des lecteurs de CHIMIA**

## **EDITORIAL**

Der Zusammenschluss der alten Schweizerischen Chemischen Gesellschaft (SCG) und des Schweizerischen Chemiker-Verbands (SChV) wurde 1992 vollzogen und seit bereits mehr als einem Jahr wird die *CHIMIA* allen Mitgliedern der Neuen Schweizerischen Chemischen Gesellschaft (NSCG) regelmässig zugestellt. Es ist also an der Zeit, sich Gedanken darüber zu machen, ob die *CHIMIA* inhaltlich und gestalterisch den Bedürfnissen der jetzigen Leserschaft entspricht, oder ob Änderungen gewünscht und vorgeschlagen werden.

Die *CHIMIA*-Kommission möchte Sie daher bitten, sich an der Leserumfrage zum Konzept der *CHIMIA* zu beteiligen, den in der Mitte dieses Heftes eingefügten gelben Fragebogen herauszulösen, ihn auszufüllen und so bald wie möglich unserem *CHIMIA*-Redaktor zurückzuschicken (Adresse und Termin sind auf dem Fragebogen aufgeführt).

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

*CHIMIA*-Kommission

L'ancienne Société Suisse de Chimie (SSC) et l'Association Suisse des Chimistes (ASC) sont été réunies en 1992, et depuis plus d'un an tous les membres de la Nouvelle Société Suisse de Chimie (NSSC) reçoivent régulièrement la revue *CHIMIA*. Il est donc temps de vérifier maintenant si notre revue répond, par son contenu et sa présentation, aux besoins de ses lecteurs actuels, ou si des changements sont souhaités et proposés.

La Commission de *CHIMIA* vous serait reconnaissant de bien vouloir participer à notre enquête, en détachant le questionnaire jaune inclus au milieu de ce fascicule, en le remplissant et en le retournant aussi rapidement que possible à la Rédaction (l'adresse et la date limite sont indiquées sur le questionnaire).

Nous vous remercions pour votre aide.

La Commission de *CHIMIA*